

ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за то, что Вы выбрали бренд Сузуки и приобрели бесключевую систему запуска.

[Обращение к клиенту]

☒ храните руководство таким образом, чтобы оно не потерялось или не повредилось.

Держите руководство при себе каждый раз, когда пользуетесь системой (держите его недалеко от себя, чтобы в любой момент можно было туда заглянуть и найти необходимую информацию)

☒ если Вы передаете/перепродаете систему, обязательно отдайте руководство по эксплуатации новому владельцу.

ВАЖНО!

Для привлечения внимания к особо важной информации в данном руководстве используется символ ☒ и фразы «Предупреждение!», «Осторожно!», «Примечание» и «Заметка».

Обратите особое внимание на информацию, обозначенную подписями:

☒ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Потенциальная опасность, которая может привести к смерти или серьезным травмам.

☒ ОСТОРОЖНО!

Потенц. опасность, которая может привести к незнач. травмам или травмам ср. степени тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ

Потенц. опасность, которая может привести к повреждению мотора или лодки.

ЗАМЕТКА:

специальная информация по обслуживанию или уточнение

☒ руководство нельзя копировать (частично или полностью) без соответствующего разрешения

☒ примите к сведению, что в связи с изменениями в спецификации фактически некоторые части или детали системы могут отличаться от описания в руководстве

☒ если у Вас есть вопросы, проблемы или не хватает комплектующих, обратитесь к авторизованному представителю Сузуки, у которого Вы приобрели данный товар

[Информация для тех, кто использует электрокардиостимулятор]

☒ ВНИМАНИЕ!

Радио волны, которые исходят от блока бесключевой системы, могут помешать корректной работе электрического медицинского оборудования (например, кардиостимулятора).

В случае несоблюдения мер безопасности повышается риск получения тяжёлых травм или даже наступления смерти. Либо другой человек, который использует электрическое медицинское оборудование как кардиостимулятор, должен проконсультироваться с производителем стимулятора и уточнить, могут ли волны от блока бесключевой системы повлиять на работу стимулятора или нет.

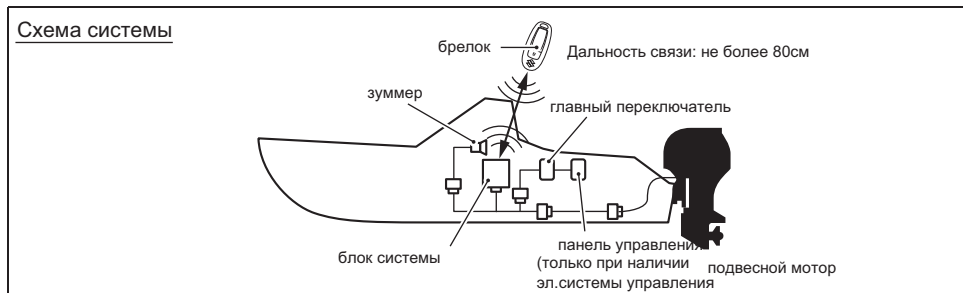
Содержание

Раздел	Стр.
1. Информация о бесключевой системе запуска	5-8
2. Брелоки и аварийный ключ	9-10
3. Иммоилайзер	10
4. Запуск двигателя	11-15
5. Остановка двигателя	16-19
6. Использование аварийного ключа	20-31
7. Настройка пароля и его изменение	32-35
8. Подтверждение пароля	36-37
9. Переключение режимов брелока	38
10. Замена батарейки в брелоке	38-39
11. Возможные неисправности	40
12. Страны, в которых используется бесключевая система запуска	41

1. Информация о бесключевой системе запуска

Обзор системы

Система позволяет завести мотор путем взаимодействия брелока и блока бесключевой системы. У человека, управляющего мотором, в руках вместо ключа брелок. Мотор заведется, если расстояние между брелоком и блоком будет составлять не более 80 см. Кроме того, система оснащена иммобилайзером.



*Дальность связи может быть меньше, зависит от установки.

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ



Положение главного переключателя и его функции

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Нейтральное положение



Обычно главный выключатель находится в таком положении.

Состояние эл. цепи	Состояние мотора	Функция
OFF	Не работает	<ul style="list-style-type: none">• Электрическое оборудование не может использоваться.• Мотор не заводится, даже если включен переключатель СТАРТ/СТОП.
ON	Не работает	<ul style="list-style-type: none">• Электрическое оборудование может использоваться.• Мотор заводится переключателем СТАРТ/СТОП.
ON	Работает	<ul style="list-style-type: none">• Электрическое оборудование может использоваться.• Мотор останавливается переключателем СТАРТ/СТОП.

Положение ON&OFF (Вкл./Выкл.)



Воспользуйтесь переключателем для перехода в положение «Вкл.» или «Выкл.».
Главный выключатель автоматически возвращается в нейтральное положение из положения «Вкл.».

ЗАМЕТКА:

Когда Вы поворачиваете главный выключатель из одного положения в другое, эл. цепь попеременно переключается между «Вкл.» и «Выкл.».

Для переключения цепи должны соблюдаться следующие условия.

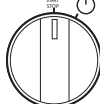
- брелок должен находиться в пределах допустимого расстояния от блока.

ПРИМЕЧАНИЕ

В положении «Вкл.» мотор можно завести. Убедитесь в том, что переключатель находится в положении «Выкл.», если Вы не используете мотор или уходите с лодки. Если Вы не используете лодку долгое время, приведите переключатель аккумулятора в положение «Выкл.» или отсоедините аккумулятор. Иначе аккумулятор сядет.

- МЕХАНИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (установленная сверху)

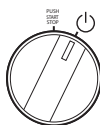
Нейтральное
положение



Обычно главный выключатель находится в таком положении.

Состояние эл.цепи	Состояние мотора	Функция
OFF	Не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическое оборудование не может использоваться. • Мотор не заводится, даже если нажата кнопка.
ON	Не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическое оборудование может использоваться. • Мотор заводится нажатием кнопки.
ON	Работает	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическое оборудование может использоваться. • Мотор останавливается нажатием кнопки.

Положение ON&OFF



Воспользуйтесь переключателем для перехода в положение ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).

Главный выключатель автоматически возвращается в нейтральное положение из положения «Вкл.»

ЗАМЕТКА:

Когда вы поворачиваете главный выключатель из положения push/start/stop в положение O, электрическая цепь попеременно переключается между «Вкл» и «Выкл».

Для переключения цепи должны соблюдаться следующие условия.

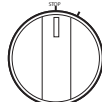
- брелок должен находиться в пределах допустимого расстояния от блока.

ПРИМЕЧАНИЕ

В положении «Вкл.» мотор можно завести. Убедитесь в том, что переключатель находится в положении «Выкл.», если Вы не используете мотор или уходите с лодки. Если Вы не используете лодку долгое время, приведите переключатель аккумулятора в положение «Выкл.» или отсоедините аккумулятор. Иначе аккумулятор сядет.

- МЕХАНИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (установленная сбоку)

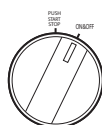
Нейтральное
положение



Обычно главный выключатель находится в таком положении.

Состояние эл.цепи	Состояние мотора	Функция
OFF	Не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическое оборудование не может использоваться. • Мотор не заводится, даже если нажата кнопка.
ON	Не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическое оборудование может использоваться. • Мотор заводится нажатием кнопки.
ON	Работает	<ul style="list-style-type: none"> • Электрическое оборудование может использоваться. • Мотор останавливается нажатием кнопки.

Положение ON&OFF



Воспользуйтесь переключателем для перехода в положение «Вкл.» или «Выкл.».

Главный выключатель автоматически возвращается в нейтральное положение из положения ON&OFF.

ЗАМЕТКА:

Когда Вы поворачиваете главный выключатель из положения push/start/stop в положение ON&OFF, цепь попеременно переключается между «Вкл.» и «Выкл.».

Для переключения цепи должны соблюдаться следующие условия.

- брелок должен находиться в пределах допустимого расстояния от блока.

ПРИМЕЧАНИЕ

В положении «Вкл.» мотор можно завести. Убедитесь в том, что переключатель находится в положении «Выкл.», если Вы не используете мотор или уходите с лодки. Если Вы не используете лодку долгое время, приведите переключатель аккумулятора в положение «Выкл.» или отсоедините аккумулятор. Иначе аккумулятор сядет.

2. Брелок и аварийный ключ

В комплекте с бесключевой системой поставляется 2 брелока. Аварийный ключ находится на главной панели управления.



⊠ ОСТОРОЖНО!

Попытка разобрать, отремонтировать (за исключением замены батареек) брелок может привести к возгаранию, удару током или травмированию.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ разобрать или отремонтировать брелок самостоятельно!

ПРИМЕЧАНИЕ

Брелок состоит из сложных электронных деталей, которые могут выйти из строя, если Вы не будете соблюдать следующие меры предосторожности.

- не оставляйте брелок при слишком высоких или низких температурах
- не роняйте брелок
- не держите брелок вблизи предметов, излучающих магнитные волны
- не держите брелок вблизи телевизионных или радио приборов.
- не держите брелок вблизи любого электрического медицинского оборудования (микроволновое, низкочастотное и т.д.), не проходите медицинские процедуры с брелоком в кармане.

ЗАМЕТКА:

- Не нарушайте целостность сертификационного знака.
- На один блок можно зарегистрировать максимум 6 брелоков.
- Срок годности батареи в брелоке составляет около 2 лет (зависит от условий использования).
- Брелок всегда находится в режиме приема, чтобы взаимодействовать с системой. По этой причине батарея может быстро садиться, если она подвергается сильному воздействию радио, телеволн или волн от компьютера.

Функциональность

- Когда Вы используете главный переключатель, брелок обменивается радио волнами с блоком, установленным на лодке. Это позволяет системе переключаться между положениями «Вкл» и «Выкл».
- Когда система работает при выключенном двигателе, Вы можете отключить ее нажатием кнопки блокировки на брелоке.
- Если Вы хотите воспользоваться аварийным ключом, нужно будет ввести 4-значный код.

⊠ ВНИМАНИЕ!

Брелок излучает радиоволны, которые могут помешать работе воздушного судна. Избегайте нажатия кнопки блокировки, если Вы находитесь на борту самолета. Если брелок находится в сумке или чемодане, следите за тем, чтобы кнопка блокировки не нажалась случайно.

ЗАМЕТКА:

- Брелоки относятся к категории электронных устройств, запрещенных к использованию во время полета.

ПРИМЕЧАНИЕ

Радио волны от брелока могут влиять на другие беспроводные устройства связи, такие как мобильные телефоны и пульты дистанционного управления.

Не пользуйтесь кнопками на брелоке чаще, чем это требуется.

ЗАМЕТКА:

- Оператор должен всегда держать ключ при себе.
- Аварийный ключ должен находиться отдельно от брелоков, чтобы не потерять одно и другое одновременно.
- Если аварийный ключ и брелоки были утеряны, незамедлительно обратитесь к дилеру Suzuki.
- Брелок работает на слабых радио волнах, которые восприимчивы к внешним воздействиям, поэтому он не может работать правильно при следующих обстоятельствах.

- если недалеко находится объект, который излучает сильные радиоволны (например, телевизионная башня, электростанция или радиостанция)
- если недалеко находятся другие беспроводные средства связи (такие как мобильный телефон, радио оборудование, ноутбук или компьютер)
- если рядом находится металлический предмет


Оповещение о низком заряде батареи брелока

По мере того как батарея брелока разряжается, появляется уведомление. Пожалуйста, замените батарею.

МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПРИБОР

- На дисплее появляется надпись «Низкий уровень заряда брелока».

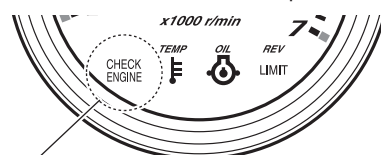
(Пример)



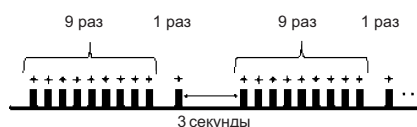
Remote Key Battery Low

АНАЛОГОВЫЙ ПРИБОР

мигает красная лампочка



лампочка CHECK ENGINE



Замена батареи брелока, стр. 38-39.

ЗАМЕТКА:

- Чтобы убрать значок с экрана датчика, пожалуйста, воспользуйтесь инструкцией к Вашему датчику.

3. Имобилайзер

Это система защиты от угона, которая предотвращает запуск двигателя от ранее незарегистрированных брелоков посредством взаимодействия между брелоком и блоком управления.

4. Запуск двигателя

☒ ВНИМАНИЕ

Выхлопы содержат угарный газ - опасный газ, который трудно обнаружить из-за отсутствия цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может стать причиной смерти или привести к серьезным травмам. Никогда не запускайте двигатель и не оставляйте его работать в закрытых помещениях с недостаточной вентиляцией.

☒ Процедура запуска двигателя

Основные действия:

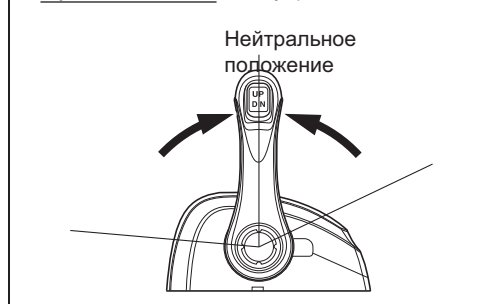
- | | |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| 1. Убедитесь в том, что рычаг в нейтральном положении | ☒ стр. 12 |
| 2. Проверьте на месте ли чека | ☒ стр. 12 |
| 3. Поверните главный выключатель в положение ON | ☒ стр. 13-14 |
| 4. Нажмите кнопку START&STOP для запуска двигателя | ☒ стр. 15 |

1. Нейтральное положение

Убедитесь в том, что рычаг находится в положении "NEUTRAL".

•ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

1. Пульт дистанционного управления



•МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

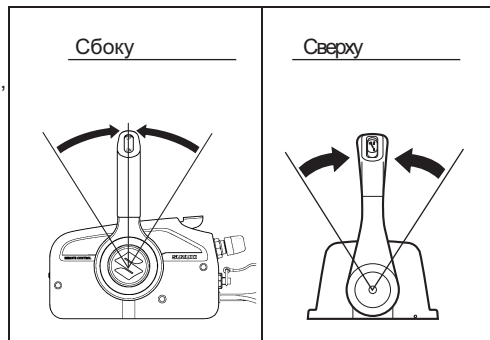
2. Проверка чеки

Убедитесь, что чека на месте, а шнурок чеки надежно закреплен на запястье или, например, на Вашем ремне.

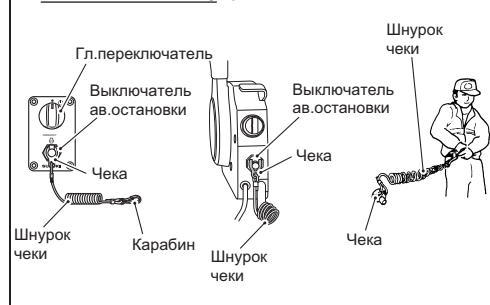
⚠ ВНИМАНИЕ

Небрежное отношение к шнурку чеки или несоблюдение надлежащих мер предосторожности по проверке шнурка могут повлечь за собой смерть или серьезные травмы как водителя, так и пассажиров. Всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Убедитесь в том, что шнурок чеки закреплен на запястье или другом подходящем предмете одежды (пояс, ремень и т.д.).
- Убедитесь, что нет никаких помех и препятствий для работы выключателя аварийной остановки.
- Будьте осторожны, чтобы случайно не выдернуть чеку во время нормальной работы двигателя. Двигатель будет остановлен внезапно, и потеря поступательного движения вперед может вытолкнуть пассажиров.



2. Главная панель управления





ЗАМЕТКА:

В комплекте идет запасная пластиковая чека. Удалите ее со шнурка и уберите в надежное место на лодке. Сразу же после этого установите на место обычную чеку.

3. Поверните главный переключатель в положение ON.

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

В то время как брелок находится в зоне действия связи с блоком, поверните главный переключатель в положение  и отпустите его.

Переключатель автоматически вернется в положение .


Двойной звуковой сигнал проинформирует Вас о том, что бескл. система активирована.


* Если аутентификация не пройдена, Вы услышите серию коротких звуковых сигналов.

3. Главный переключатель



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СВЕРХУ)

В то время как брелок находится в зоне действия связи с блоком, поверните главный переключатель в положение  и отпустите его.

Переключатель автоматически вернется в положение .

Двойной звуковой сигнал проинформирует Вас о том, что бескл. система активирована.

* Если аутентификация не пройдена, Вы услышите серию коротких звуковых сигналов.

3. Главный переключатель





ЗАМЕТКА:

Если на лодке два мотора:

если на одном из моторов система включена или выключена, на втором моторе система включится и выключится соответственно автоматически.

• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СБОКУ)

В то время как брелок находится в зоне действия связи с блоком, поверните главный переключатель в положение  и отпустите его.

Переключатель автоматически вернется в положение .

Двойной звуковой сигнал проинформирует Вас о том, что бескл. система активирована.

* Если аутентификация не пройдена, Вы услышите серию коротких звуковых сигналов.

3. Главный переключатель



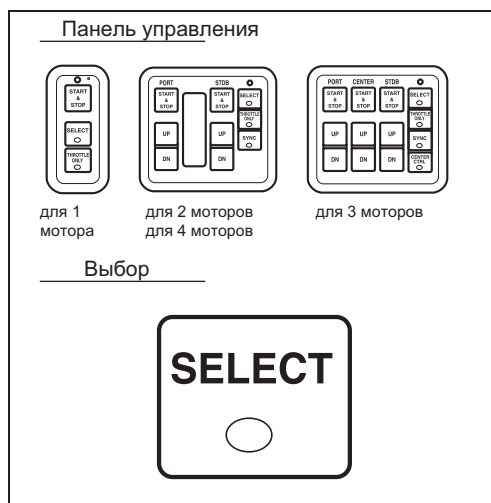
ЗАМЕТКА:

Система не сможет включиться или выключиться, если не установлена чека.

[Подтверждение активного статуса системы]

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Если мотор оснащен бескл.системой:
При активации системы на кнопке с надписью
SELECT загорается лампочка зеленого цвета.



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

АНАЛОГОВЫЙ ПРИБОР:
Проверьте, что горят лампочки.



МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПРИБОР:
Проверьте, что монитор включен.

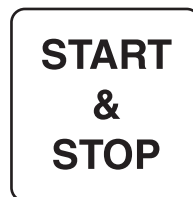


4. Запуск мотора

- ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Нажмите переключатель/кнопку start & stop, чтобы запустить мотор.

4. переключатель/кнопка START&STOP

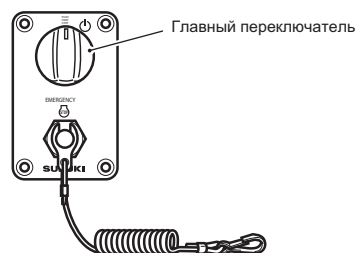


- МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Установленное сверху

Для запуска мотора нажмите главный переключатель.

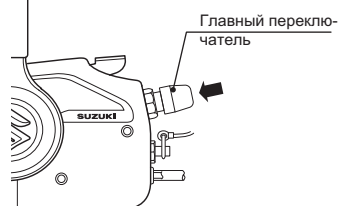
Тип, установленный сверху



Установленное сбоку

Для запуска мотора нажмите главный переключатель.

Тип, установленный сбоку



5. Остановка работы мотора

☒ Как остановить работу мотора

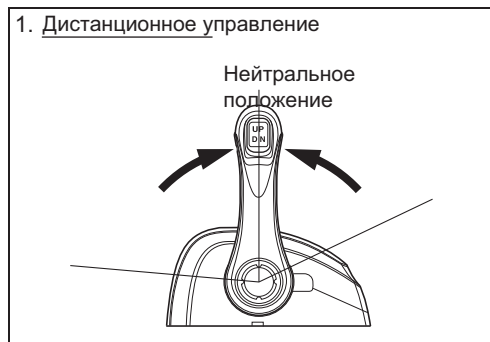
ЗАМЕТКА:

Если нужно экстренно остановить мотор, потяните за шнур и выдерните чеку аварийной остановки.

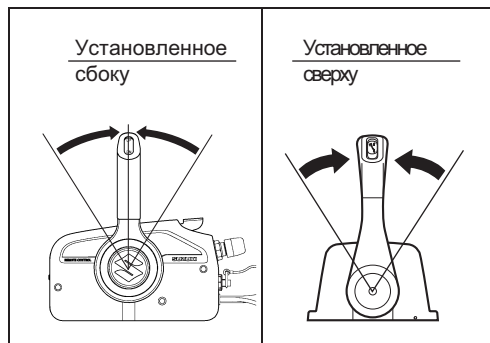
Поверните главный переключатель в положение (N) и удерживайте его в таком положении в течении трех секунд. Таким образом электрическая цепь разомкнется, а мотор остановится.

1. Переключите рычаг в положение "NEUTRAL" (нейтральное).

•ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ



•МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

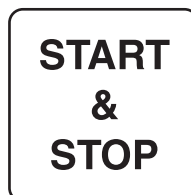


2. Дайте мотору остыть, работая на холостом ходу или в режиме троллинга на низкой скорости, после работы при полностью открытой заслонке.

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

3. Нажмите переключатель/кнопку "START & STOP", чтобы остановить мотор.

3. переключатель/кнопка START&STOP

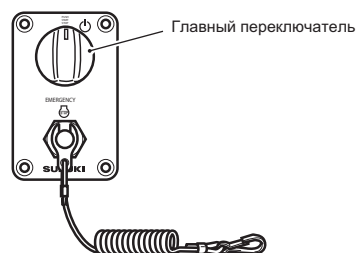


• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Установленное сверху

Нажмите главный переключатель, чтобы остановить мотор.

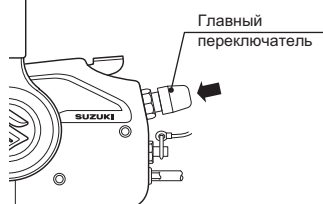
Установленное сверху



Установленное сбоку



Нажмите главный переключатель, чтобы остановить мотор.

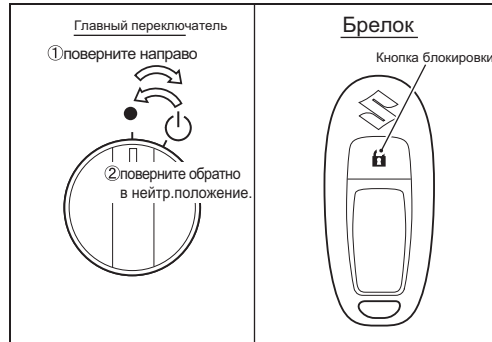
Установленное сбоку



• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ



4. Отключите систему (положение OFF).
Отключите бесключевую систему (статус OFF (locked)) одним из следующих способов:

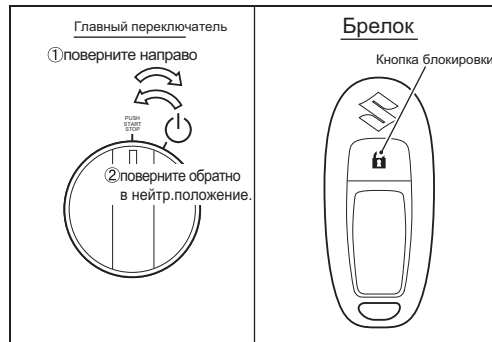
- Убедитесь, что брелок находится в зоне взаимодействия с бесключевой системой.
- Поверните главный переключатель в положение  и отпустите его. Главный переключатель автоматически вернется в положение . Одиночный звуковой сигнал подтвердит, что бесключевая система отключена (заблокирована).



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СВЕРХУ)



5. Отключите бесключевую систему (статус OFF (locked)) одним из следующих способов:

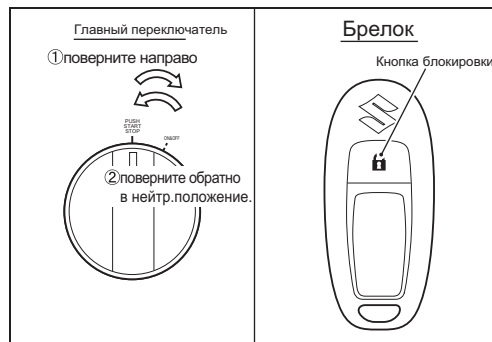
- Убедитесь, что брелок находится в зоне взаимодействия с бесключевой системой.
- Поверните главный переключатель в положение  и отпустите его. Главный переключатель автоматически вернется в положение . Одиночный звуковой сигнал подтвердит, что бесключевая система отключена (заблокирована).



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СБОКУ)

6. Отключите бесключевую систему (статус OFF (locked)) одним из следующих способов:

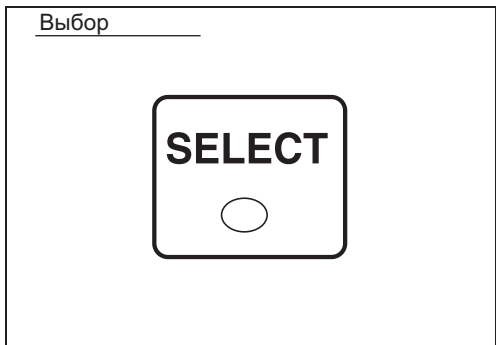
- Убедитесь, что брелок находится в зоне взаимодействия с бесключевой системой.
- Поверните главный переключатель в положение  и отпустите его. Главный переключатель автоматически вернется в положение . Одиночный звуковой сигнал подтвердит, что бесключевая система отключена (заблокирована).



[Подтверждение отключения системы]

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Убедитесь в том, что лампочка зеленого цвета на кнопке с надписью SELECT не горит.



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

АНАЛОГОВЫЙ ПРИБОР:

Убедитесь в том, что не горит ни одна из лампочек.



МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПРИБОР:
Убедитесь в том, что монитор выключен.



6. Использование аварийного ключа

• ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Аварийный пуск


Если Вы не можете использовать брелок (например, он утерян или села батарейка), бесключевую систему можно активировать аварийным ключом (ввести им 4-значный пароль).

☒ Как пользоваться аварийным ключом

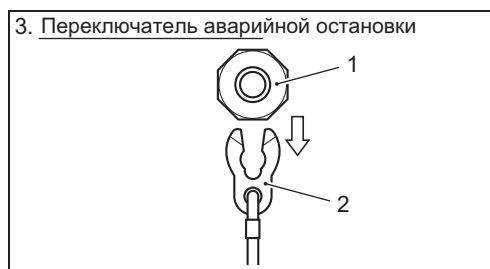
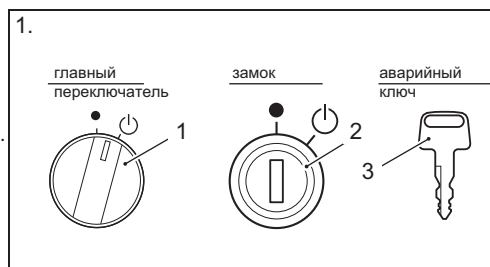
Выполните действия, описанные далее:



• Зарегистрированный брелок находится ВНЕ зоны действия.

1. Поверните главный переключатель (1) направо на 15° и вытащите сердцевину. Вставьте аварийный ключ (3) в замок (2).





2. Убедитесь, что чека (1) на месте. Поверните ключ в положение . Верните в положение ☒. Вы услышите один длинный звуковой сигнал и 5 коротких.

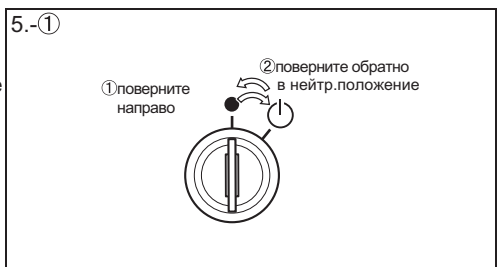
3. Уберите чеку (2) из переключателя аварийной остановки (1).



4. Поверните ключ в положение  и удерживайте его, пока не сработает звуковой сигнал.
Поверните ключ обратно, в положение . Система переходит в режим ожидания и готова к вводу пароля.



5. Выполните следующие действия для ввода пароля.
- 1 Поверните переключатель в положение  и отпустите его. Переключатель автоматически вернется в положение .
 - 2 Система начнет издавать короткие звуковые сигналы. Когда система издаст столько сигналов, как первая цифра кода, тут же поверните переключатель в положение , а затем обратно в положение .
- Чтобы ввести «0», нужно сделать все тоже самое, как описано выше, но когда система издаст 10 звуковых сигналов. Система издаст 10 коротких звуковых сигналов и замолчит после 11-го длинного сигнала. После этого система переходит в режим ожидания для ввода пароля. Данная операция выполняется вне зависимости от того введен пароль или нет.

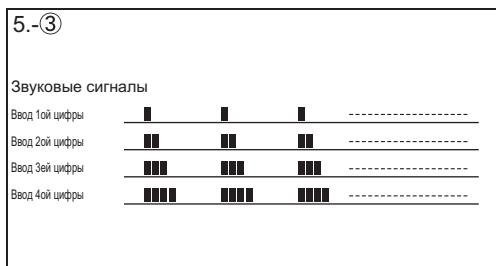


ЗАМЕТКА:

- Если вы ввели неправильный код или ввод не удался, после ввода 4ой цифры и трех звуковых сигналов система издаст один длинный звуковой сигнал, а ввод будет отменен.
- Если Вы вводили пароль несколько раз, в силу вступит последний введенный пароль.



- 3 После того как система издает 11ый длинный звуковой сигнал и затихает, введите 2ую цифру, повторив Шаг 1 и 2. Для ввода 3ей и 4ой цифры пароля также повторите Шаг 1 и 2.

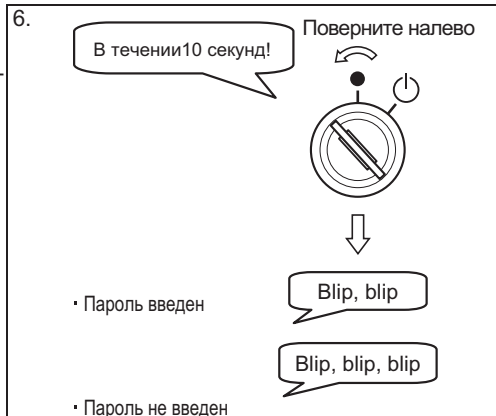


ЗАМЕТКА:

Ввод пароля можно приостановить, вставив на место чеку.



6. Поверните ключ против часовой стрелки в течении 10 секунд после ввода 4ой цифры пароля. Если пароль введен успешно, система издаст два звуковых сигнала. Это завершает ввод пароля, двигатель можно заводить. Если вы не успеете повернуть аварийный ключ в течении 10 секунд, система издаст 5 звуковых сигналов, потом еще один сигнал и ввод пароля будет отменен. В этом случае повторите шаги, начиная с Шага 2.

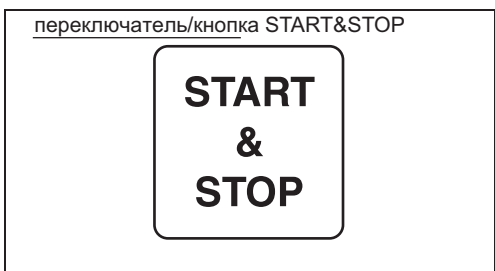


☒ **Процедура запуска мотора**

Установите чеку (1) на переключатель аварийной остановки.
Убедитесь в том, что рычаг дистанционного управления находится в нейтральном положении (стр.12).



Нажмите переключатель/кнопку START&STOP, чтобы запустить мотор.



☒ **Процедура остановки мотора**

Переключите рычаг в нейтр.положение (стр.16)
Дайте двигателю остыть (стр 16).
Нажмите переключатель/кнопку START&STOP, чтобы остановить мотор.

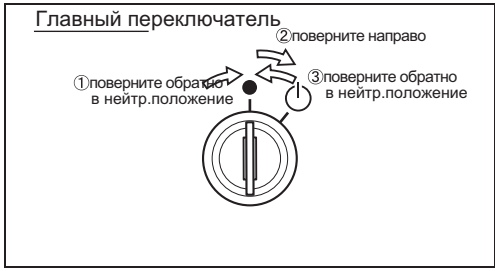


☒ **Отключение системы (статус OFF)**

Поверните аварийный ключ в положение ☒, в положение ⏻ и отпустите, чтобы система отключилась (заблокировалась).
После этого извлеките аварийный ключ из замка зажигания.

ЗАМЕТКА:

*После того как аварийный ключ повернут в положение ☒, проверка пароля занимает 15 секунд. В это время мотор можно завести, повернув аварийный ключ налево и нажав переключатель/кнопку START & STOP.
Если 15 секунд после поворота ключа уже прошли, чтобы завести мотор нужно повторить все шаги с самого начала.*



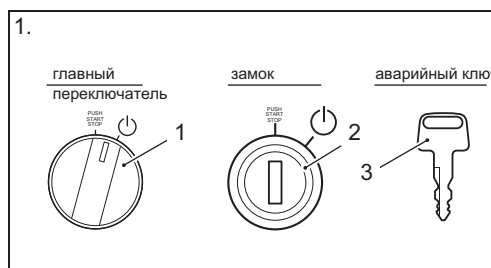
• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СВЕРХУ)

АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК

Если Вы не можете использовать брелок (например, он утерян или села батарейка), бесключевую систему можно активировать аварийным ключом (ввести 4-значный пароль).

☒ **Как пользоваться аварийным ключом**

Выполните действия, описанные далее:



• Зарегистрированный брелок находится ВНЕ зоны действия.



1. Поверните главный переключатель (1) направо на 15° и вытащите сердцевину. Вставьте аварийный ключ (3) в замок (2).

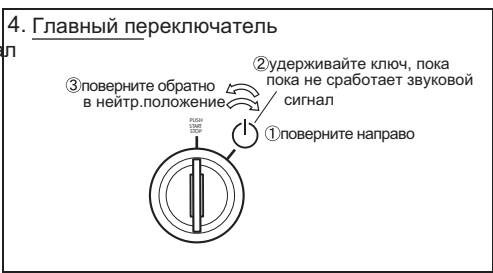
2. Убедитесь, что чека (1) на месте. Поверните ключ в положение и верните в положение . Вы услышите один длинный звуковой сигнал и 5 коротких.





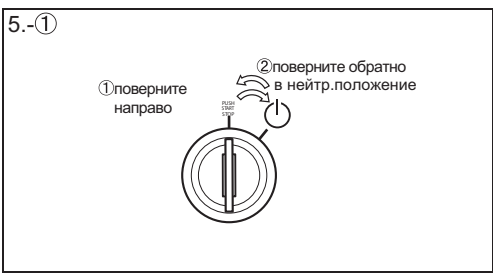
3. Уберите чеку (2) из переключателя аварийной остановки (1).





4. Поверните ключ в положение  и удерживайте его, пока не сработает звуковой сигнал. Поверните ключ обратно, в положение . Система переходит в режим ожидания и готова к вводу пароля.



5. Выполните следующие действия для ввода пароля.
- 1 Поверните переключатель положение  и отпустите его. Переключатель автоматически вернется в положение .



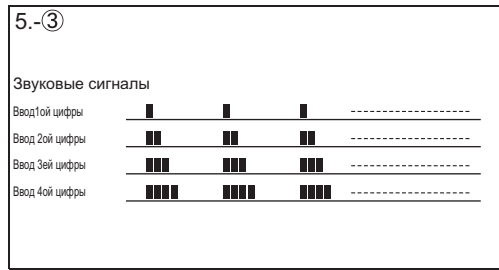
- 2 Система начнет издавать короткие звуковые сигналы. Когда система издаст столько звуковых сигналов, как первая цифра кода, тут же поверните авар. ключ в положение  и верните в положение . Чтобы ввести "0", нужно сделать все тоже самое, как описано выше, но когда система издаст 10 звуковых сигналов. Система издаст 10 коротких звуковых сигналов и замолчит после 11 длинного сигнала. После этого система переходит в режим ожидания для ввода пароля. Данная операция выполняется все зависимости от того введен пароль или нет.

ЗАМЕТКА:

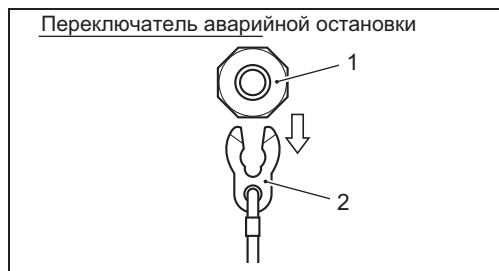
- Если Вы ввели неправильный код или ввод не удался, после ввода 4ой цифры и трех звуковых сигналов система издаст один звуковой сигнал, а ввод будет отменен.
- Если Вы вводили пароль несколько раз, в силу вступит последний введенный пароль.



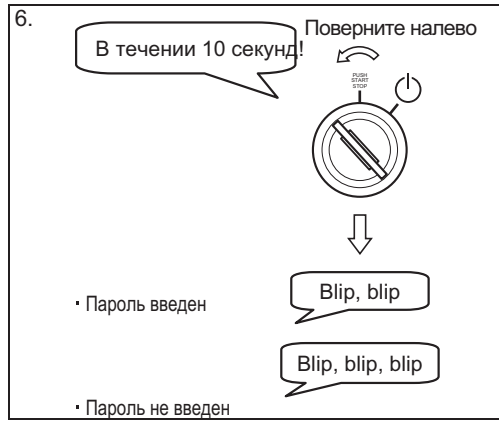
- 3 После того как система издает 11ый длинный звуковой сигнал и затихает, введите 2ую цифру, повторив Шаг 1 и 2. Для ввода 3ей и 4ой цифры пароля также повторите Шаг 1 и 2.



ЗАМЕТКА:
 Ввод пароля можно приостановить, вставив на место чеку.

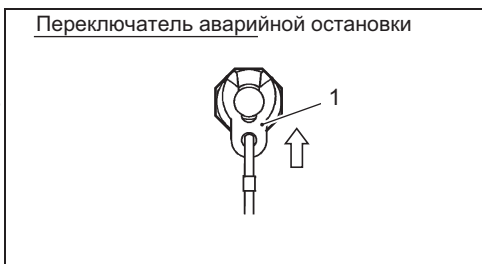


6. Поверните аварийный ключ против часовой стрелки в течении 10 секунд после ввода 4ой цифры пароля. Если пароль введен успешно, система издаст 2 коротких звуковых сигнала. Это завершает ввод пароля, двигатель можно заводить. Если Вы не успеете повернуть аварийный ключ в течении 10 секунд, система издаст 5 звуковых сигналов, потом еще один сигнал и ввод пароля будет отменен. В этом случае повторите шаги, начиная с Шага 2.

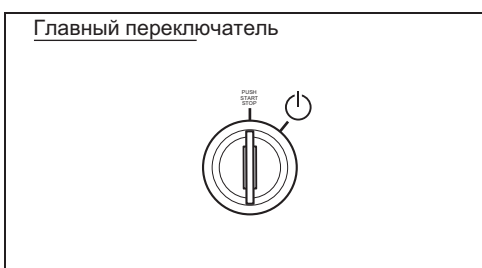


☒ **Процедура запуска мотора**

Установите чеку (1) на переключатель аварийной остановки.
Убедитесь в том, что рычаг дистанционного управления находится в нейтральном положении (стр.12).



Нажмите аварийный ключ, чтобы запустить мотор.





☒ **Процедура остановки мотора**

Переключите рычаг в нейтр.положение (стр.16)
Дайте мотору остыть (стр. 16).



Нажмите аварийный ключ, чтобы остановить мотор.

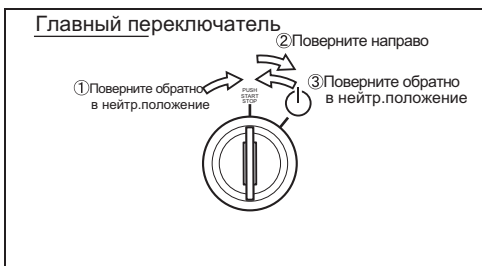


☒ **Отключение системы (статус OFF)**

Поверните аварийный ключ в положение , в положение  и отпустите, чтобы система отключилась (заблокировалась).
После этого извлеките аварийный ключ из замка зажигания.

ЗАМЕТКА:

После того как аварийный ключ повернут в положение , проверка пароля занимает 15 секунд. В это время мотор можно завести, повернув аварийный ключ налево и нажав аварийный ключ. Если 15 секунд после поворота ключа в положение  прошли, чтобы завести мотор нужно повторить все шаги с самого начала.



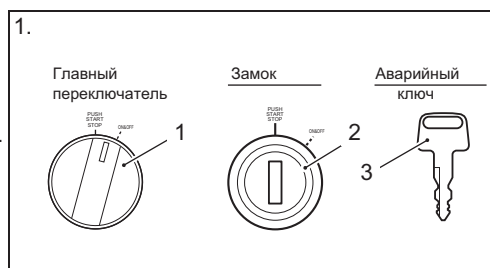
• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СБОКУ)

АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК

Если Вы не можете использовать брелок (например, он утерян или села батарейка), бесключевую систему можно активировать аварийным ключом (ввести 4-значный пароль).



☒ **Как пользоваться аварийным ключом**

Выполните действия, описанные далее:



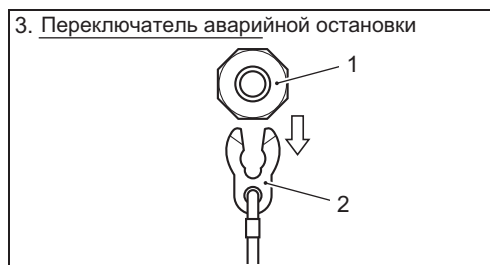
• Зарегистрированный брелок находится ВНЕ зоны действия.

1. Поверните главный переключатель (1) направо на 15° и вытащите сердцевину. Вставьте аварийный ключ (3) в замок (2).

2. Убедитесь в том, что чека (1) на месте. Поверните ключ в положение  и затем верните в положение . Вы услышите один длинный звуковой сигнал и 5 коротких.



3. Уберите чеку (2) из переключателя аварийной остановки (1).



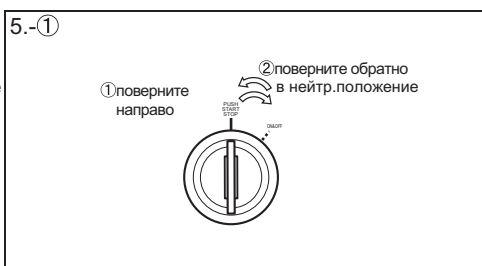
4. Поверните ключ 2 в положение **ON/OFF** и удерживайте, пока не услышите звуковой сигнал. Поверните ключ обратно, в положение **PUSE/START/STOP**. Система переходит в режим ожидания и готова к вводу пароля.



5. Выполните следующие действия для ввода пароля.

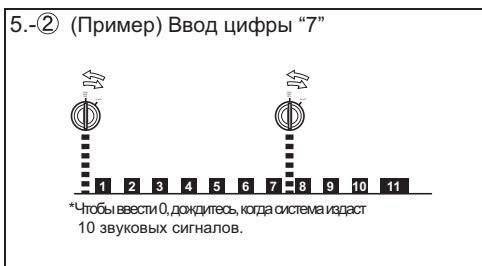
- 1 Поверните переключатель в положение **ON/OFF** и отпустите его. Переключатель автоматически вернется в положение **PUSE/START/STOP**.

- 2 Система начнет издавать короткие звуковые сигналы. Когда система издаст столько звуковых сигналов, как первая цифра пароля, тут же поверните авар. ключ в положение **ON/OFF**, а затем верните в положение **PUSE/START/STOP**.
Чтобы ввести «0», нужно сделать все тоже самое, как описано выше, но когда система издаст 10 звуковых сигналов. Система издаст 10 коротких звуковых сигналов и замолчит после 11 длинного сигнала. После этого система переходит в режим ожидания для ввода пароля.
Данная операция выполняется вне зависимости от того введен пароль или нет.

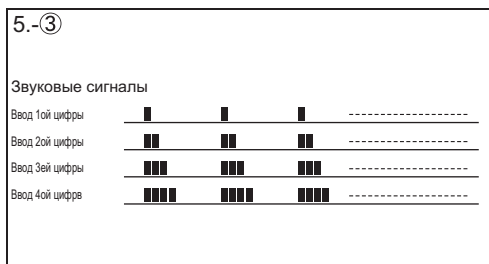


ЗАМЕТКА:

- Если Вы ввели неправильный пароль или ввод не удался, после ввода 4ой цифры и 3х звуковых сигналов система издаст один звуковой сигнал, а ввод будет отменен.
- Если Вы вводили пароль несколько раз, в силу вступит последний введенный пароль.



- 3 После того как система издает 11ый длинный звуковой сигнал и затихает, введите 2ую цифру, повторив Шаг 1 и 2. Для ввода 3ей и 4ой цифры пароля также повторите Шаг 1 и 2.

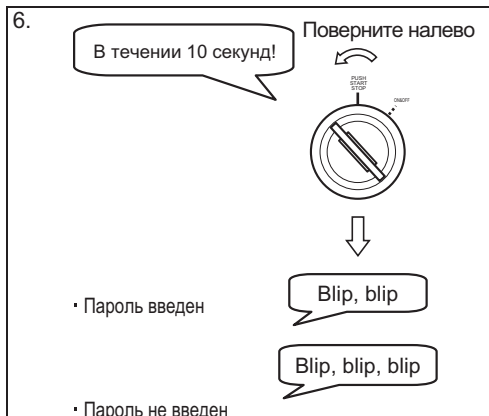


ЗАМЕТКА:

Ввод пароля можно приостановить, вставив на место чеку.

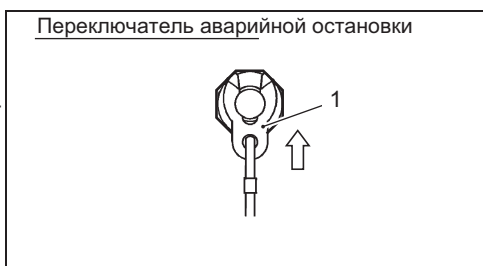


6. Поверните аварийный ключ против часовой стрелки в течении 10 секунд после ввода 4ой цифры пароля. Если пароль введен успешно, система издаст 2 коротких звуковых сигнала. Это завершает ввод пароля, двигатель можно заводить. Если Вы не успеете повернуть аварийный ключ в течении 10 секунд, система издаст 5 звуковых сигналов, потом еще один сигнал и ввод пароля будет отменен. В этом случае повторите шаги, начиная с Шага 2.

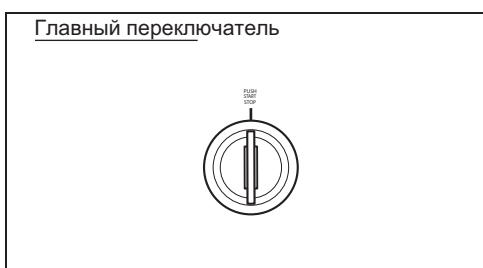


☒ **Процедура запуска мотора**

Установите чеку (1) на переключатель аварийной остановки.
Убедитесь в том, что рычаг дистанционного управления находится в нейтральном положении (стр.12).



Нажмите аварийный ключ, чтобы запустить мотор.





☒ **Процедура остановки мотора**


Переключите рычаг в нейтр.положение (стр.16)
Дайте мотору остыть (стр.16).
Нажмите аварийный ключ, чтобы остановить мотор.



☒ **Отключение системы (статус OFF)**

Поверните аварийный ключ в положение  , в положение  и отпустите, чтобы система отключилась (заблокировалась).
После этого извлеките аварийный ключ из замка зажигания.

ЗАМЕТКА:

После того как аварийный ключ повернут в положение  , проверка пароля занимает 15 секунд. В это время мотор можно завести, повернув аварийный ключ налево и нажав аварийный ключ. Если 15 секунд после поворота ключа уже прошли, чтобы завести мотор нужно повторить все шаги с самого начала.



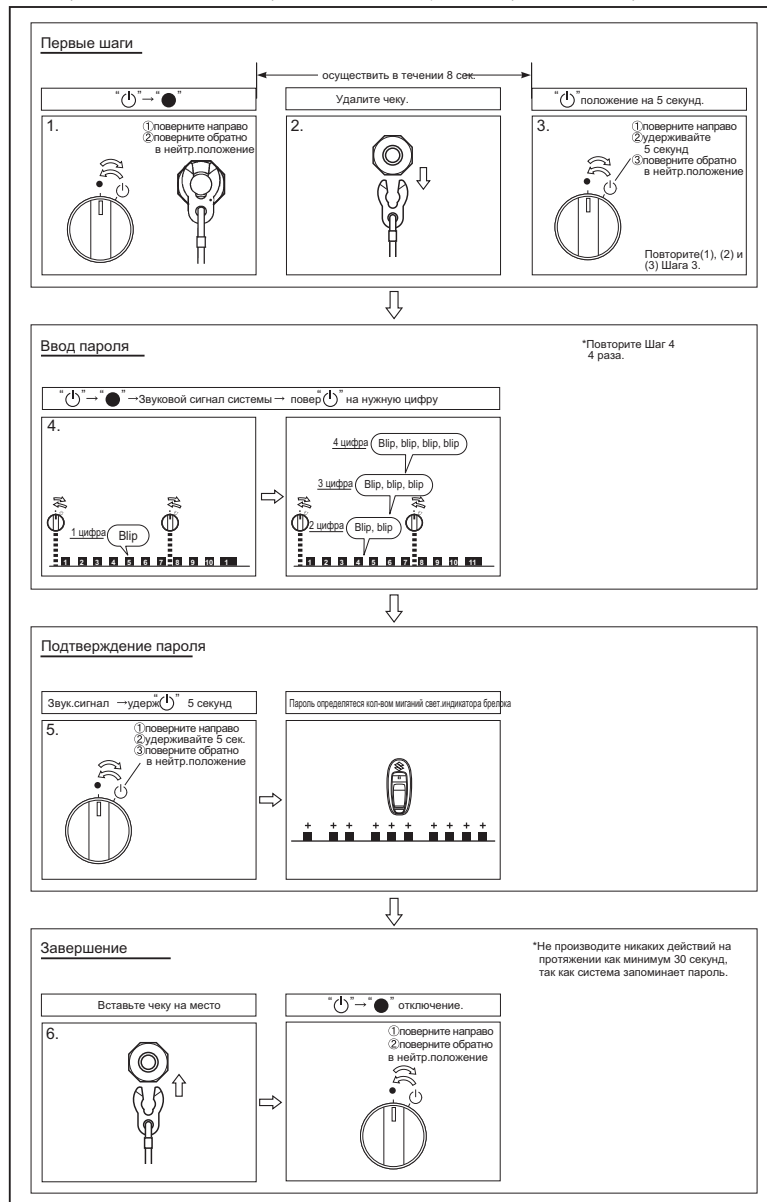
7. Настройка пароля и его изменение

Алгоритм смены пароля

(Пример)



• МЕХАНИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (УСТАНОВЛЕННОЕ СБОКУ)

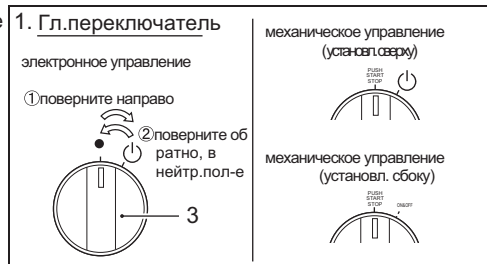
*Если Вы не успеете выполнить Шаг 4 в течении 60 секунд после выполнения Шага 3, пароль введен не будет, система издает 3 звуковых сигнала.



Шаги для установки или смены пароля

- Убедитесь в том, что мотор не работает.
- Убедитесь в том, что чека находится на месте.
- Убедитесь в том, что брелок находится в зоне взаимодействия с системой.
- Убедитесь в том, что брелок включен (режим ON).

1. Поверните гл. переключатель в положение  и отпустите его.
Главный переключатель автоматически вернется в положение .
Система управления мотором издаст 1 длинный звуковой сигнал, а бесключевая система одновременно издаст 2 коротких звуковых сигнала.






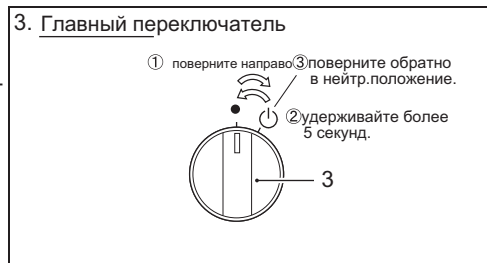
Наклейка на главном переключателе может быть разной, на функционал это не влияет.

2. Уберите чеку (2) из переключателя аварийной остановки (1).







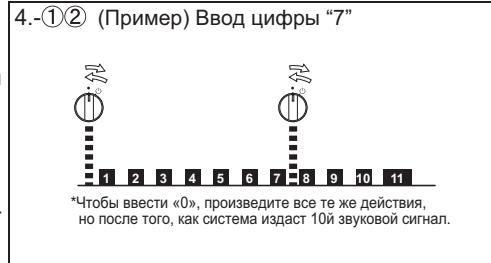
3. В течении 8 секунд после Шага 2 произведите следующие действия:

- 1 Поверните гл. переключатель в положение  и удерживайте 5 секунд. Затем отпустите для возврата в пол-е . Повторите данную операцию 2 раза. Система издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания (готова к вводу пароля).
- 2 Поверните главный переключатель (3) обратно, в положение . Система издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.

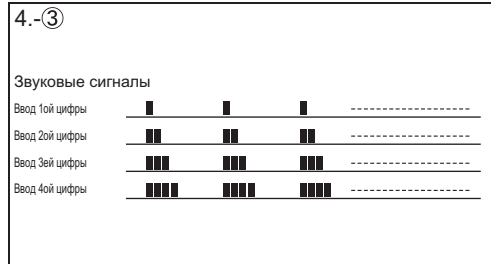


4. Процедура ввода пароля:

- 1 В течении 60 секунд после выполнения шага 1 поверните переключатель в положение  и отпустите его. Переключатель автоматически вернется в положение .
- 2 Система начнет издавать короткие звуковые сигналы. Как только система издаст столько звуковых сигналов, как первая цифра пароля, поверните гл. переключатель в положение  и отпустите для возвращения в положение . Система издаст 10 коротких звуковых сигналов и замолчит после 11-го длинного. После этого система перейдет в режим ожидания для ввода пароля. Данная процедура выполняется вне зависимости от того введен пароль или нет.



- 3 После того как система издаст 11ый длинный звуковой сигнал, введите 2ую цифру пароля, повторив Шаг 1 и 2. Для ввода 3ей и 4ой цифры пароля также повторите Шаг 1 и 2.



ЗАМЕТКА:



Звуковой сигнал системы зависит от того, которую цифру пароля Вы вводите.

Система издаст один короткий звуковой сигнал для 1ой цифры, серию из 2х коротких сигналов для 2ой цифры, серию из 3х коротких сигналов для 3ей цифры, серию из 4х коротких сигналов для 4ой цифры.

- Если ввод какой-либо цифры не удался, процедура ввода этой же цифры начнется снова (после приведения в действие главного переключателя).
- Если пароль не был успешно введен после того, как Вы попытались ввести его трижды, ввод будет прекращен. В этом случае система в течении 5 секунд будет издавать короткие звуковые сигналы, предупреждая о приостановке ввода.
- Для приостановки ввода пароля вставьте на место чеку.

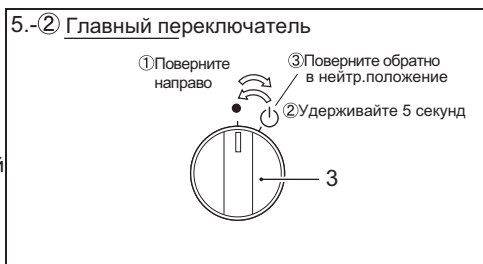


5. Подтверждение пароля:

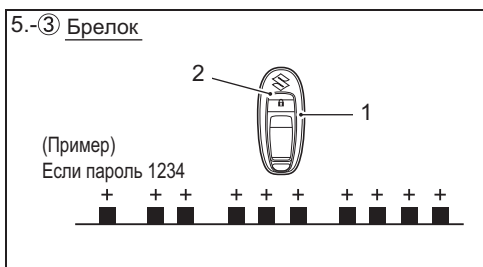
- 1 После ввода 4ой цифры пароля система будет издавать непрерывный звуковой сигнал.
- 2 В течении 60 секунд поверните главный переключатель в положение  и удерживайте 5 секунд, пока система не замолчит, а затем верните в положение 

ЗАМЕТКА:



Если Шаг 5 не выполнить в течении 60 секунд после ввода 4ой цифры пароля, ввод пароля будет отменен. Система издаст 3 звуковых сигнала, чтобы уведомить Вас о том, что пароль не был введен.



- 3 После одиночного звукового сигнала нужно убедиться в том, что 1ая из 4х цифр пароля была введена правильно. Для этого нужно посчитать сколько раз промигает индикатор брелока (кол-во миганий должно совпадать с 1ой цифрой).




6. Установите на место чеку.

Поверните главный переключатель в положение , затем верните в положение , чтобы отключить бесключевую систему (статус OFF).

После этого в течении 30 секунд не выполняйте никаких действий, так как система будет производить обновление пароля.

*Когда чека будет установлена на место, индикатор на брелоке перестанет мигать.

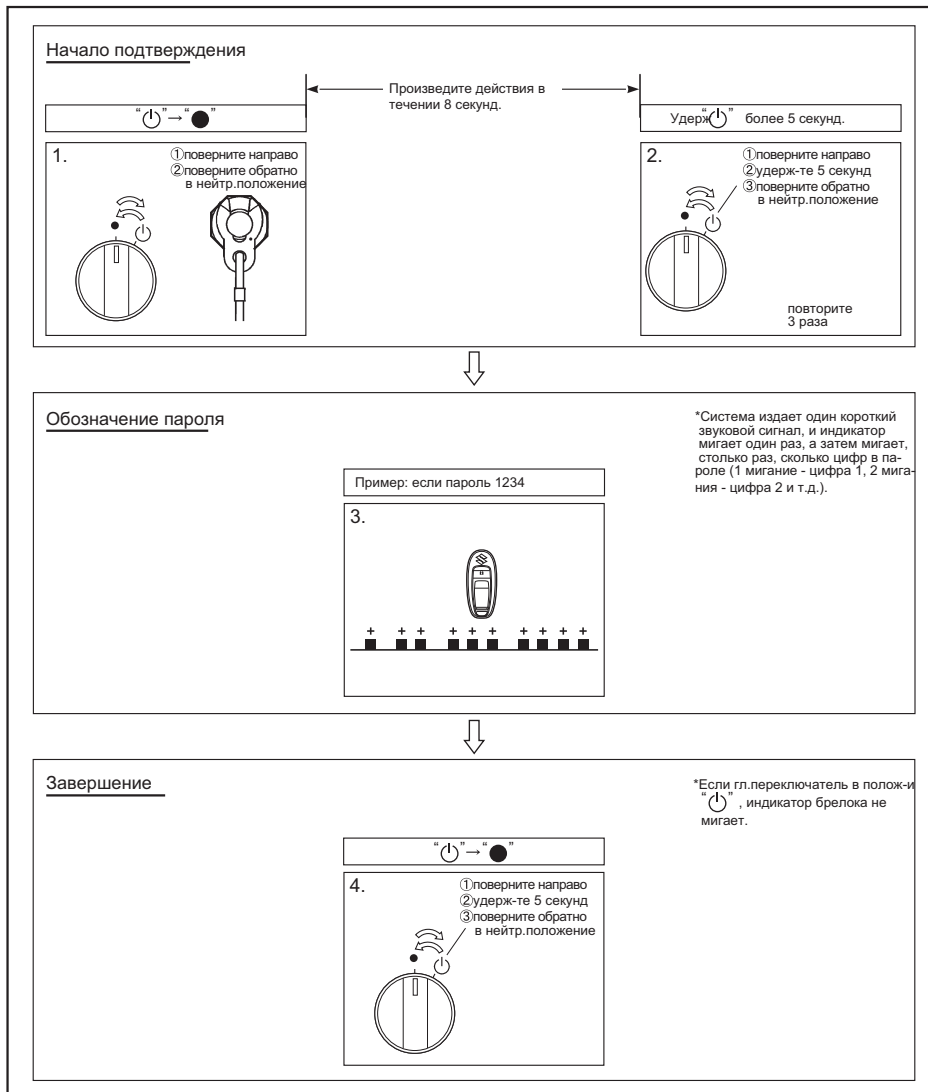
Подтверждение пароля  Стр. 36-37

8. Подтверждение пароля

Алгоритм подтверждения пароля



(Пример)

• ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ

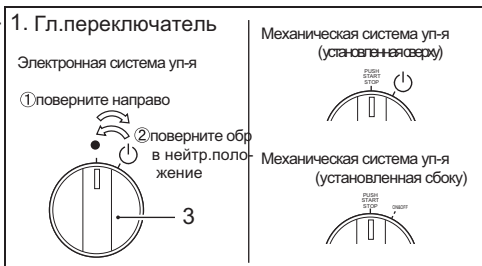




Произведите действия, как указано далее:

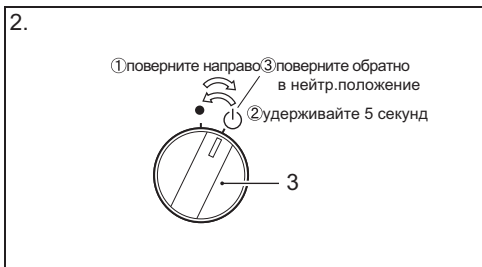
- Убедитесь в том, что мотор не работает.
- Убедитесь в том, что чека на месте.
- Убедитесь в том, что брелок находится в зоне взаимодействия с системой.

1. Поверните главный переключатель в положение  и отпустите его. Переключатель автоматически вернется в положение .

Наклейка на главном переключателе может быть разной, но на функционал это никак не влияет.



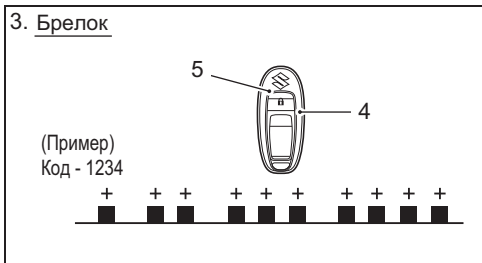
2. В течении 8 секунд после Шага 5 выполните следующие действия. Поверните главный переключатель в положение  и удерживайте 5 секунд или более, а затем отпустите в положение . Повторите данное действие 2 раза.





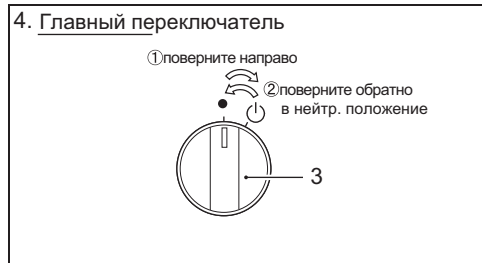
3. После Шага 1 индикатор на брелоке мигнет один раз, а система издаст один звуковой сигнал. После этого индикатор на брелоке будет моргать столько раз, какие цифры в пароле (как показано на иллюстрации). Таким образом пароль отобразится несколько раз.

Последовательность действий

- 1 индикатор на брелоке мигает один раз
- один короткий звуковой сигнал
- пароль отображается на брелоке
- повторение 2 и 3



4. После подтверждения пароля поверните главный переключатель в положение , а затем отпустите. Переключатель автоматически вернется в положение . Бесключевая система отключена, брелок больше не показывает пароль (индикатор не моргает).



9. Переключение режимов брелока

Нажмите и удерживайте кнопку брелока более 1 секунды для перехода из активного режима в неактивный и наоборот.

Активный:

Бесключевая система в рабочем состоянии.

Если в активном режиме нажать и удерживать кнопку блокировки, система перейдет в неактивный режим.

ЗАМЕТКА:

Если кратко нажимать кнопку блокировки в неактивном режиме, начнет моргать индикатор работы брелока.

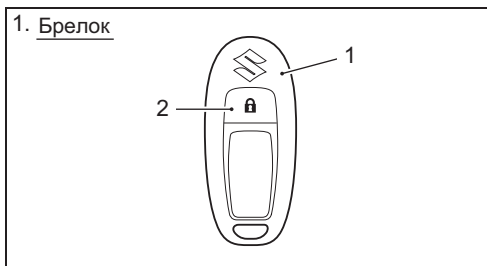
Неактивный:

Бесключевая система не готова к использованию.

Если в неактивном режиме нажать и удерживать кнопку блокировки, система переключается в активный режим.

ЗАМЕТКА:

Если кратко нажимать кнопку блокировки в активном режиме, начнет моргать индикатор работы брелока.



10. Замена батарейки в брелоке

⚠ ВНИМАНИЕ

В брелоке используются маленькие литиевые батарейки. Дети могут по ошибке проглотить их, приняв за конфету.

Храните батарейки в недоступном для детей месте. В случае если ребенок проглотил батарейку, незамедлительно обратитесь к врачу.

ОСТОРОЖНО

Будьте аккуратны при замене батарейки в брелоке.

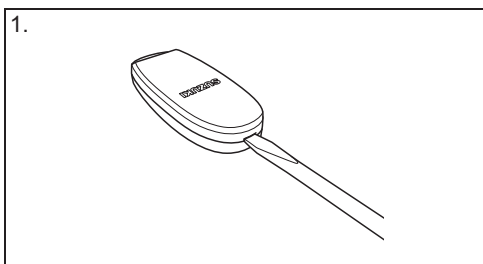
- электроды батарейки должны быть установлены в правильном направлении.
- при замене батарейки не прикасайтесь к «внутренностям» брелока.

Если брелок начал плохо работать, замените батарейку.

ЗАМЕТКА:

Когда батарейка в брелоке садится, на приборе появляется надпись "Низкий уровень заряда батарейки брелока".

1. Вставьте шлицевую отвертку в специальное отверстие на брелоке и снимите крышку.

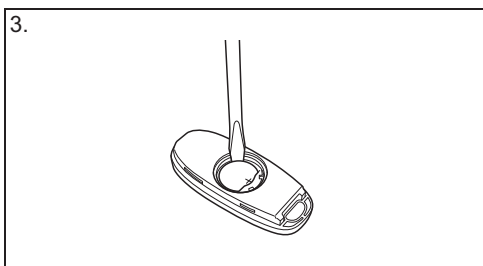


2. Удалите уплотнительное кольцо.

<i>Примечание</i>
<p>Если упл.кольцо повреждено, это негативно повлияет на водонепроницаемость и приведет к сбою работы брелока.</p> <p>Удаляйте упл.кольцо аккуратно, стараясь не повредить его.</p>



3. Чтобы удалить батарейку, вставьте шлицевую отвертку в отверстие со значком Δ .



4. Замените батарейку таким образом, чтобы «+» смотрел вверх (как на иллюстрации). Тип батарейки: CR2025 или эквивалент.

Убедитесь в том, что уплотнительное кольцо встало на место.



11. Возможные неисправности

Сбои в работе брелока можно предотвратить путем тщательной проверки и тех.обслуживания. Часто неисправности вызваны неправильным использованием и обслуживанием. Если Вы не уверены в том, как устранить ту или иную проблему, обратитесь к авториз.представителю Сузуки. Данная таблица ознакомит Вас с наиболее часто встречающимися проблемами.

Проблема	Предполагаемая причина	Решение
Система не включается. Нет звука ошибки.	Потеря напряжения в месте подсоединения проводки бескп.системы, левый борт (если стоит 2 мотора).	Зарядите аккумулятор или используйте рекомендованный.
	Низкая или недостаточная емкость аккумулятора.	
	Плохо закреплена или окислилась клемма.	Зафиксируйте или очистите клемму.
	Сбой работы панели управления.	Обратитесь к авторизованному представителю Сузуки.
	Сбой работы блока бескп.системы.	Обратитесь к авторизованному представителю Сузуки.
	Оборвана электрическая цепь.	Проверьте и исправьте соединение. Обратитесь к представителю Сузуки.
Система не включается. Звук ошибки.	Брелок находится вне зоны взаимодействия с системой.	Поднесите брелок ближе к системе.
	В брелоке села батарейка.	Замените батарейку в брелоке. Или воспользуйтесь аварийным ключом для ввода пароля.
	Брелок находится в неактивном режиме.	Для перехода в активный режим нажмите и удерживайте кнопку блокировки на брелоке.
	Используется не тот брелок.	Используйте брелок, который был зарегистрирован.
	Брелок запрещен к использованию.	Требуется проверка брелока. Обратитесь к представителю Сузуки.
	Плохая связь из-за помех (радио волны или шум).	Отключите оборудование, излучающее радио волны (сотовый телефон, компьютер и т.д.)
	Блок бесключевой системы установлен в месте, окруж.металлом.	Установите блок системы в другом месте.
	Неправильное подсоединение между блоком системы и подвесным мотором.	Обратитесь к авторизованному представителю Сузуки.
	Ошибка авторизации между блоком системы и мотором.	Обратитесь к авторизованному представителю Сузуки.
Сбой электронной системы мотора.	Обратитесь к авторизованному представителю Сузуки.	

12. Страны, в которых используется бесключевая система запуска.

Бесключевая система управления излучает радио волны. Она была сертифицирована в странах, указанных ниже. Использование системы в неперечисленных странах может нарушать закон или правила, регулирующие использование радиоволнового оборудования.

Страны	Блок системы	Брелок	Радио частота *1
США *2 / Канада *2 / Япония	37171-96L1*-000 (сертиф-ое название: SKE45A-01)	37172-96L1*-000 (сертиф-ое название: SKE45A-02)	315 MHz
Страны ЕС *3 / Россия / Австралия/ Новая Зеландия / Южная Африка	37171-96L0*-000 (сертиф-ое название: SKE46B-01)	37172-96L0*-000 (сертиф-ое название: SKE46B-02)	433.92 MHz

*1 Радио частота указана на наклейке на блоке системы.

*2 *3 См. приложение.

